

# **XXIV SUNDAY IN ORDINARY TIME**

## **SEPTEMBER 15, 2019**

### **From the Desk of the Pastor:**

#### *Lost and Found*

*"... and the Pharisees and the scribes complained. 'This man,' they said, 'Welcomes sinners and eats with them.'" Luke 15:2*

Dear brothers and sisters, today's Gospel lesson should fill our hearts with hope and joy. God in and through his Son Jesus offers us mercy and forgiveness. the opening lines in today's Gospel tell us the following: "The tax collectors and the sinners, meanwhile, were all seeking His company to hear what He had to say, and the Pharisees and the scribes complained, 'This man,' they said, 'Welcomes sinners and eats with them.'" It is in this context that Jesus spoke the three parables directly to the self-righteous scribes and Pharisees, who could see a need to repent in everyone but themselves. We must not miss the blessed irony in Jesus' voice when He says, "There will be more rejoicing in heaven over one repentant sinner than over ninety-nine virtuous men who have no need of repentance." The ninety-nine such men never existed. We are all sinners -- even the Pharisees, who identified all virtue with strict adherence to religious formalism. In today's parlance, the Pharisee's definition of sinner would be "a non-Churchgoer". From Jesus we learn that real virtue in formal religious practice is to acknowledge one's own need of repentance and reconciliation, because we are all sinners -- each in His own way. Like the woman in the parable of the lost coin, we become careless with our greatest treasure -- Jesus' Gospel of love and reconciliation. Like the Prodigal Son, we are subject to the extravagances of self-indulgence. Like the Pharisees, we are quick to number ourselves among the mythical ninety-nine who have no need of repentance.

Nevertheless, in our lostness, we gather together as Jesus' friends and neighbors. Having listened to His word we are ready to accept His invitation to "rejoice and celebrate" with Him. That's the marvelous thing about our Christian faith: God becomes Incarnate -- one of us -- to seek us in our lustiness. However, lost we may be, we are never abandoned. Jesus finds us where we are. He is with us now.

*Come to the table of the Lord! Join Him in the celebration!*

*May God fill you with peace and joy,  
Father Miguel Ceja*

### **WE ARE IN NEED OF CATECHISTS!**

Please share your faith & talents with the children of our parish.

We need catechists for younger grades. We will train you!

All you need is a willing heart!

Please call Mary if you are inspired!: 951-217-2676



### **TV RAFFLE—DRAWING IS THIS SUNDAY!! Tickets only \$1**

**THIS SUNDAY SEPT 15th!!**

OLPH invites you to a **KERMES**

"Kermes" is the Spanish word for a traditional religious bazaar fundraiser.



Join us for delicious food, games,

Mexican treats, music, and more!

**Sunday, September 15  
10am to 5pm  
in rear parking lot**

*Enjoy the festivities & food and help us raise funds for our parish DDF!*

### **BLESSING OF THE ANIMALS**

Saturday, October 5th at 10:00am by grass area by church. Celebrate St. Francis of Assisi by bringing your pets for a blessing.



### **RCIA - Rite of Christian Initiation for Adults**

This program is for all adults wishing to join the Catholic faith and for Catholic Adults who need Sacraments of First Communion and/or Confirmation. The program runs from October to May.

Classes in English are on Sundays at 10:30am starting Oct. 20.

Classes in Spanish are Mondays at 7pm starting Oct 21. Cost is \$50. Register in parish office by Oct. 10th. Bring copy of birth certificate & certificate of sacraments you have completed.

For info call the office: 951-689-8921 ext. 100

# XXIV DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

## SEPTIEMBRE 15, 2019

### Del Escritorio del Párroco

#### *Perdido y Encontrado*

*“... Los fariseos y los escribas murmuraban entre sí: ‘Este recibe a los pecadores y come con ellos.’” Lucas 15:2*

Queridos hermanos y hermanas, El Evangelio de hoy nos debe llenar de esperanza y alegría al escuchar la gran misericordia que Dios manifiesta hacia nosotros por medio de Jesús. En la apertura del Evangelio se nos dice que, “En aquel tiempo, se acercaban a Jesús los publicanos y los pecadores a escucharlo; por lo cual los fariseos y los escribas murmuraban entre sí: ‘Este recibe a los pecadores y come con ellos.’”

Es en este contexto que Jesús nos ofrece estas tres preciosas parábolas. El mensaje era dirigido a los fariseos y a los escribas legalistas y puritanos, quienes juzgaban que todo mundo debería de arrepentirse de sus pecados menos ellos. No debemos de perder de vista la bendita ironía en la voz de Jesús cuando nos dice, “Yo les aseguro que habrá mas alegría en el cielo por un solo pecador que se arrepiente, que, por noventa y nueve justos, que nos necesitan arrepentirse.” La ironía es que los noventa y nueve nunca existieron. Todos somos pecadores, sin excepción, incluyendo los fariseos y los escribas. Estos se identificaban por una adherencia rígida y estricta a formalismos religiosos. Hoy en día, los pecadores, del punto de vista de los fariseos, son todos aquellos que no observan ninguna regla religiosa – aquellos que no van al templo. De parte de Jesús aprendemos que la verdadera virtud en la práctica religiosa es la necesidad individual que tenemos de arrepentirnos de nuestros pecados – cada persona en su propia manera. Como la mujer en el Evangelio de hoy que tiene diez monedas de plata. Muy a menudo perdemos de vista el tesoro más importante entre las trivialidades del mundo. Y lo más importante es el amor y la misericordia de Dios que nos manifiesta a cada uno de nosotros, a pesar de nuestra condición pecadora. Pero, en ocasiones, somos prontos en nombrarnos entre los míticos noventa y nueve justos que no necesitan arrepentirse de nada.

Aun así, en nuestra condición perdida, nos reunimos como amigos de Jesús. Y habiendo escuchado su palabra, estamos más que listos de aceptar su invitación de “regocijarnos y celebrar con él.” Una de las cosas más maravillosas de nuestra fe cristiana es que Dios se encarna para ser uno como nosotros para buscarnos y rescatarnos cuando andamos perdidos. Él nunca nos abandona. Y el está con nosotros en este preciso momento. Así que, no tengas miedo, ¡Acércate a la Mesa del Altar y ven a celebrar con El!

*Que Dios te llene de paz y alegría,  
Padre Miguel Ceja*

### RIFA PARA UN TELEVISOR- Boletos \$1

#### **¡La Rifa es este domingo en la kermes!**

Fondos son para el DDF parroquial que nos ayuda con las reparaciones y mejoramientos de la iglesia.

## KERMES

**Este Domingo, 15 de sept. 10am a 5pm**

**Venta de Deliciosa Comida  
y Antojitos Mexicanos**

**Posole -Tacos -Pambazos -Quesadillas-  
Enchiladas -Tacos dorados -  
Tostadas de Ceviche ¡y mas!**

**Disfrute del día y ayude a recaudar fondos para  
nuestra iglesia!**

**Tendremos música y entretenimiento**



**Payasitos Lucas y Chiquilin a las  
12:30pm**

**Mariachi Juvenil  
“Primera Generación” a  
las 3pm**



**¡Celebre con nosotros el Día de la  
Independencia de Mexico y Centro America!**

**PREPARACION MATRIMONIAL** - La próxima sesión será Oct 1,8,15,22,29 de 7-9pm. Costo es \$50 por pareja. Regístrese en la oficina antes de Oct 1. Este curso es para todas las parejas que desean casarse por la iglesia.

**BODAS EN GRUPO** - Invitamos a todas las parejas que llevan mucho tiempo juntos y desean el Sacramento de Matrimonio. ¡No espere más! La fecha para las bodas es Feb 15, 2020. Apúntese para las clases pre-matrimoniales para comenzar el proceso.

### RICA—Rito de Iniciación Cristiana de Adultos

Este programa es para mayores de 18 años que desean unirse a la fe Católica y para recibir los sacramentos de Bautizo, Primera Comunión y/o Confirmación.

El programa es de octubre a mayo. Las clases en español son los lunes a las 7pm. Las clases comienzan el 21 de octubre. Debe registrarse en la oficina antes de Oct. 10. Debe traer su acta de nacimiento, \$50 en cheque o efectivo, y certificados de los sacramentos que ya hecho.

Para más información, favor de llamar a la oficina.

### BENDICION DE ANIMALES - Sabado 5 de octubre 10:00am

Celebre a San Francisco de Asís trayendo a sus mascotas para una bendición en el área de zacate afuera de la iglesia.



# CHỦ NHẬT TUẦN THỨ HAI MƯƠI BỐN MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM C - 15 THÁNG CHÍN 2019

## Mắt và Tím Thầy

"... và những người Pharisiêu cùng các kinh sư xầm xì với nhau rằng: Người này đón tiếp phuơng tội lỗi và ăn uống với họ." Lu-ca 15: 2

Ông bà và anh chị em thân mến, bài học Tin Mừng hôm nay ngập tràn tâm hồn chúng ta với niềm hy vọng và mừng vui. Trong Thiên Chúa và qua Đức Giêsu Kitô Con Ngài, chúng ta nhận được lòng thương xót và ơn tha thứ. Những đoạn mở đầu trong Tin Mừng hôm nay kể cho chúng ta hay rằng : "Trong khi đó, những người thu thuế và những người tội lỗi đều tìm đến với Ngài để nghe Ngài giảng, và những người Pha-ri-siêu cùng các kinh sư phàn nàn, 'Người này', họ nói, 'đón tiếp những người tội lỗi và ăn uống với họ.'" Chính trong bối cảnh đó, Chúa Giêsu đã kể cho họ nghe ba dụ ngôn, ám chỉ trực tiếp các vị kinh sư và Pharisiêu tự kiêu tự đại, họ là những người cho rằng người khác mới cần phải hối cải trừ họ ra. Chúng ta không nên bỏ lỡ, để ý đến giọng nói mỉa mai của Chúa Giêsu khi Ngài nói: "Trên Trời sẽ vui mừng vì một tội nhân hối cải hơn là chín mươi chín người đạo đức không cần phải sám hối ăn năn." Chín mươi chín người như vậy không bao giờ tồn tại . Tất cả chúng ta đều là tội nhân - ngay cả những người Pha-ri-siêu, những người mà xác định rằng họ trau giồi tất cả các đức hạnh qua việc tuân thủ nghiêm ngặt mọi thể lệ tôn giáo. Theo cách giải nghĩa ngày nay, người Pha-ri-siêu sẽ định nghĩa về tội nhân như là "một người không đi nhà thờ". Từ trong giáo huấn của Chúa Giêsu, chúng ta học được rằng, phương pháp tôn giáo thực tế trong việc thực hành nhân đức là nhận ra nhu cầu ăn năn và hòa giải nơi chính mình, bởi vì tất cả chúng ta đều là tội nhân – Chúa thông hiểu từng người trong chúng ta.

Giống như người phụ nữ trong câu chuyện ngụ ngôn về đồng tiền bị mất, chúng ta trở nên bất cần với kho tàng châu báu lớn nhất của mình – Ấy là, Tin Mừng về tình yêu và sự hòa giải của Chúa Giêsu.

Giống như người Con Trai Hoang Đàng, chúng ta phải gánh chịu sự ngông cuồng của tính tự ái.

Giống như những người Pha-ri-siêu, chúng ta mau mắn đánh số cho mình vào trong số 'chín mươi chín huyền thoại' không cần đến nhu cầu ăn năn sám hối.

Tuy nhiên, khi chúng ta bị lạc lõng, chúng ta hãy họp nhau lại, nên như những người bạn thân thiết của Chúa Giêsu.



Nghe lời Ngài giảng dậy, chúng ta sẵn sàng chấp nhận lời Ngài mời gọi để "mừng vui và dự tiệc" với Ngài. Đó là đức tin nhiệm mầu của người tín hữu Kitô giáo chúng ta: Thiên Chúa trở nên Nhập Thể - nên một trong chúng ta - để luôn muốn tìm kiếm chúng ta. Mặc dù, nếu như chúng ta có thể bị lạc lõi, chúng ta không bao giờ bị bỏ rơi. Chúa Giêsu tìm ra chúng ta nơi chúng ta đang ở. Ngài đang hiện diện với chúng ta ngay bây giờ. Hãy đến bàn tiệc thánh Thiên Chúa! Tham dự buổi tiệc kỷ niệm với Ngài!

Xin Thiên Chúa ban tràn đầy ơn bình an và niềm vui cho ông bà và anh chị em.

Cha Miguel Ceja

## Cầu Nguyện Theo Ý Đức Thánh Cha

### Tháng Chín 2019

**Ý NGUYỆN TRUYỀN GIÁO : Cầu cho Các  
chính trị gia, khoa học gia và kinh tế gia**

Xin cho các chính trị gia, khoa học gia và kinh tế gia cùng nhau hoạt động để bảo vệ biển cả và đại dương của thế giới này



## CHƯƠNG TRÌNH LỚP GIÁO LÝ & THIẾU NHI THÁNH THỀ NIÊN KHÓA 2019-2020



**GIÁO LÝ:**

Từ 1:00 giờ trưa đến 3:00 giờ chiều

**THIẾU NHI THÁNH THỀ:**

Từ 3:00 giờ đến 5:00 giờ chiều

## Hội Phụ Huynh Học Sinh Thông Báo

Để việc phục vụ thức ăn cho các em học sinh được chu toàn trong niên khóa 2019-2020, xin quý phụ huynh học sinh bớt chút thời giờ, tham dự phiên họp với Cô Huỳnh Văn Nhật ngày 22, Tháng 9, 2019 tại phòng học số 7 vào lúc 3:30PM . Xin cảm ơn quý vị.

## Phân Nhiệm Phụng Vụ Lời Chúa Tháng Chín 2019—Năm C

### † Chủ Nhật 22 Tháng Chín 2019

#### Tuần Thứ XXV Thường Niên

Bài Đọc Một : Chị H. Oanh

Bài Đọc Hai : Anh Tân

Lời Nguyện Giáo Dân : Chị M. Nga

### † Chủ Nhật 29 Tháng Chín 2019

#### Tuần Thứ XXVI Thường Niên

Bài Đọc Một : Anh Thưởng

Bài Đọc Hai : Chị Bảo

Lời Nguyện Giáo Dân : Chị Nhàn



## Bilingual Youth Mass

Sunday, September 15, 2019  
11:00am in the church

Our Youth Ministry invites you to join us for a special mass that celebrates the young church. The mass will feature a bilingual youth choir and young ministers. All youth are encouraged to attend with their families. If you would like to serve, please contact our Youth Minister, Luis Vargas at 951.377.3407

### FIESTA 2019 REPORT

**TOTAL PROFIT: \$42,313.37**

**-Profit is divided equally between parish & school-**

**Parish share= \$21,156.68**

**School share= \$21,156.68**

**Thank you once again for all your support!**

## Misa Bilingüe de Jóvenes

Domingo, 15 de septiembre  
11:00am en la iglesia

Nuestro Ministerio de Jóvenes los invita a acompañarnos en una misa especial que celebra a la iglesia joven. La misa tendrá un coro juvenil bilingüe y ministros jóvenes. Invitamos a todos los jóvenes a asistir con sus familias. Si desea servir, favor de comunicarse con nuestro Coordinador de Jóvenes, Luis Vargas al 951.377.3407

### REPORTE DE LA FIESTA 2019

**TOTAL GANANCIA: \$42,313.37**

**Ganancia se divide entre la escuela y parroquia**

**Parroquia= \$21,156.68**

**Escuela= \$21,156.68**

**¡Muchas gracias a todos por su apoyo!**

### FROM: OLPH Devotion Group

Reminder... Devotion to Infant Jesus of Prague is on Wednesday, September 25<sup>th</sup>. Novena will be September 16 to 25. Mass is at 8:00am followed by Devotion prayers with Benediction. The school children are invited to honor the Infant. There will also be Devotion prayers with Benediction for the 12:00 Spanish Mass.

Jesus said, "The more you honor me, the more I will bless you." Please join us to support our Devotion to Jesus of Prague.

Thank You and God Bless

### MINISTERIO DE EUCHARISTIA

Si usted desea unirse al ministerio de Eucaristía, favor de apuntarse hoy o puede llamar a Victor Madrid al 951-233-1159 o Paz Gallegos al 951-788-8074 ¡Nosotros los entrenamos!



### CONSULADO MEXICANO en nuestra parroquia

SEPT 17-21 en el Salón Parroquial 9am a 3pm

Agende su cita con el consulado:

1-877-639-4835

<https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal>

DATE FECHA	MASS MISA	PRIEST PADRE
SAT SEP 21	5:00pm 7:00pm	Fr. Kien Kieu Fr. Allen Rodriguez
SUN SEPT 22	7:30am	Fr. Kien Kieu
	9:00am	Fr. Kien Kieu
	11:00am	Fr. Miguel Ceja
	1:30pm	Fr. Miguel Ceja
	5:00pm	Fr. Kien Kieu

NEW REGISTRATION / Nueva registración

Complete this form & drop it in the collection basket

NAME/Nombre: \_\_\_\_\_

PHONE / Teléfono: \_\_\_\_\_

ADDRESS / Dirección: \_\_\_\_\_

CHANGE OF ADDRESS / Cambio de Dirección

Llene esta forma y depositela en la canasta de la colecta



# Our Lady of Perpetual Help School *Think, Create, Grow* *Anchored in Christ* *for 60 Years*

Did you know.....

Our 3rd and 6th grade teachers have secured a grant for a cross grade level STEM project focused on ecology and the environment that they are beginning this Fall!

Our Computer Science Teacher, Mrs Castaneda has partnered with a fellow Notre Dame STEM teacher in Arizona to obtain a grant for a STEM project for our students to expand their Computer Science education. In this STEM project our 7th and 8th grade students are already working with students from St. John XXIII in Scottsdale Arizona, to design and build habitation modules for a fictional Mars colony. These students will have to collaborate online, create their designs in Tinkercad, and 3D print their habitation modules. There is a surplus of technology going on at OLPH!

These are just 2 examples of the amazing things that are happening in every class here at OLPH School! We invite you to get more information about our school ministry. We offer the best in spirituality, academics and are more affordable than you think. Give us a call and schedule a tour

You're invited to participate, celebrate and support OLPH School throughout the year!

1st Annual Spooktacular Family Fun

5K Oct. 13, 2019

<https://runtastic.com/Race/CA/Riverside/SpooktacularFamilyFun5K>



10th Annual Golf Classic Nov. 1, 2019 [charityval-et.com/olph2019](http://charityval-et.com/olph2019)



Feb. 14 Anniversary Liturgy with Bishop Barnes 8am

May 1-3 50th Annual Fiesta

We invite you to get more information about our preschool to grade 8 school ministry. We offer the best in spirituality, academics and are more affordable than you think. Give us a call and schedule a tour

We have open enrollment for the 2019-2020 school year- Preschool to Grade 8

Please email Mrs. Meier or call the school office Blessings,

Mrs. Ann R. Meier, Principal  
951.689.2125

[ameier@sbdiocease.org](mailto:ameier@sbdiocease.org)  
[www.olphriverside.com](http://www.olphriverside.com)



## WEEK OF SEPTEMBER 15-21

SUNDAY	SEPTEMBER 15	DOMINGO
<b>KERMES</b>	<i>10am—5pm—back parking lot by the stage</i>	
7:30am	Mass in English	Church
9:00am	Mass in English	Church
8:30am	Fellowship	1/2 Hall
8:30am	Grupo de Hombres	MC-A
11:00am	Mass in Spanish (Youth Mass)	Church
1:30pm	Mass in Spanish	Church
1-3pm	Viet. Religious Ed	Rm 1-7, MC-abcd
3-5pm	Viet Euch Youth	Hall
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church
<b>MONDAY</b>	<b>SEPTEMBER 16</b>	<b>LUNES</b>
8:00am	Mass in English	Church
6:30pm	Choir-Fidel	Rm 1
6:30pm	EDGE-Middle School Minstry	Hall
7:00pm	C.R.E./Grupo de Apoyo	Ministry Center A
6:30pm	Sp. Baptism Class	Chapel
7:00pm	Estudio Biblico	Church
<b>TUESDAY</b>	<b>SEPTEMBER 17</b>	<b>MARTES</b>
8:00am	Mass in English	Church
9-3:30pm	Mexican Consulate	1/2 Hall
9:00am	Grupo de Mujeres	Chapel
6:30pm	Religious Ed	Hall, Rm K-8, MC
6:30pm	Virtus	Office Mtg Rm
<b>WEDNESDAY</b>	<b>SEPTEMBER 18</b>	<b>MIERCOLES</b>
8:00am	Mass in English	Church
9-3:30pm	Mexican Consulate	1/2 Hall
12:00pm	Mass in Spanish	Church
6:30pm	Confirmation	Hall, Annex, Rm 4-7
6:30pm	Choir Practice	Rm 3
6:30pm	Choir Practice	Rm 2
6:30pm	Choir Practice-Pablo	Church
7:00pm	C.R.E./Grupo de Apoyo	Ministry Center A
7:00pm	Conjunto Pastoral	Office Mtg Rm
<b>THURSDAY</b>	<b>SEPTEMBER 19</b>	<b>JUEVES</b>
8:00am	Mass in English	Church
9am-12pm	Adoration	Chapel
9-3:30pm	Mexican Consulate	1/2 Hall
6:30pm	Youth	Hall
6:30pm	Sp. Rel Ed	Rm K-8, TL, MC
<b>FRIDAY</b>	<b>SEPTEMBER 20</b>	<b>VIERNES</b>
8:00am	Mass in English	Church
9:00am	Church Cleaning	Church
9-3:30pm	Mexican Consulate	1/2 Hall
11:00am	Funeral +Angela Padilla	Church
5:30-6:30pm	Citizenship Class	Hall
6:30-8pm	Sp. Religious Ed	Rm K-8, MC, TL
6:30pm	Wedding Rehearsals	Church
7:00pm	Cursillo	chapel
7:00pm	Equipo MM	Office Mtg Rm
<b>SATURDAY</b>	<b>SEPTEMBER 21</b>	<b>SABADO</b>
9-3:30pm	Mexican Consulate	1/2 Hall
11:00am	Wedding	Church
1:00pm	Wedding	Church
4pm-10pm	School Poker NightFundraiser	Hall
5:00pm	Mass in English	Church
7:00pm	Mass in Spanish	Church

**TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD** by a priest, deacon, employee or volunteer, call the toll free Sexual Misconduct Hotline at 1-888-206-9090.

**PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR** por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada al 1-888-206-9090.

**Please pray the Intentions of the Holy Father for  
the MONTH OF SEPTEMBER:**



The Protection of the Oceans

**Pope's Universal Intention:**

That politicians, scientists and economists work together to protect the world's seas and oceans.



**PRAYERS**

For the Continued Gift of Community.

**Please remember in your prayers the following parishioners or members of their family who are ill or are recovering from illness or surgery:**

Gary Alejandro, Mikera Banks, Zion Banks, Zendaya Banks, Leticia Barcelona, Cheryl Binkley, Curtis Brown, Craig Cook, Stephen Corley, Ana Lilia Gutierrez Carmona, Tom & Donna Coyne, Alice DeLeon, Rebecca Espinoza, Roberto Espinoza, Troy W. Félix, Bill Fisher, David Fortuna, Jose Garcia, Gloria Gurrola, Lupe Gurrola Mendoza, Dennis Halligan, Karianne Johansen, Betty Johnson, Patti Kirchoff, Rachel Lopez, Sebastian Lopez, Lupita Lozano, Jim Maldonado, Graciela Martinez, Al McAdams, Alfred Miranda, Jackie McNally, Lois Moreno, Jane Norder, Rosa Olivarez, DeDe Paramo, Stella Paramo, Yvonne Parra, Helen Quiroz, Jess Quiroz Sr., Nick Ramos, Ernie Rincon, Jenny & Santos Rivera, Blanca Salgado Nuñez, Arlene Santiago, Jeff Sarrela, Georgia Smith, Linda Sinatra, Shirley Shovah, Javier Serrano, Kay Smith, Corinne Swiecki, Richard Troup, Opalani Vaipulu, Charles Van Buren, Peter & Michael Wilkerson, Anthony Wilkey and Dickie Ybarra.

**EUCARISTIC MINISTERS SCHEDULE**

DATE	MASS	CAPTAIN
Sat, Sep 21	5:00pm	Leo Ureña
Sun, Sep 22	7:30am	Adam Diaz
Sun, Sep 22	9:00am	Steve & Lupe Maldonado



**READINGS FOR THE WEEK**



**SEPTEMBER 16 - 22**

- Monday: 1 Tm 2:1-8; Ps 28:2, 7-9; Lk 7:1-10  
 Tuesday: 1 Tm 3:1-13; Ps 101:1b-3ab, 5-6;  
           Lk 7:11-17  
 Wednesday: 1 Tm 3:14-16; Ps 111:1-6; Lk 7:31-35  
 Thursday: 1 Tm 4:12-16; Ps 111:7-10; Lk 7:36-50  
 Friday: 1 Tm 6:2c-12; Ps 49:6-10, 17-20; Lk 8:1-3  
 Saturday: Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-5; Mt 9:9-13  
 Sunday: Am 8:4-7; Ps 113:1-2, 4-8; 1 Tm 2:1-8;  
           Lk 16:1-13 [10-13]

**LECTURAS DE LA SEMANA SEPT 16-22**

- Lunes: 1 Tm 2:1-8; Sal 28 (27):2, 7-9; Lc 7:1-10  
 Martes: 1 Tm 3:1-13; Sal 101 (100):1b-3ab, 5-6;  
           Lc 7:11-17  
 Miércoles: 1 Tm 3:14-16; Sal 111 (110):1-6; Lc 7:31-35  
 Jueves: 1 Tm 4:12-16; Sal 111 (110):7-10; Lc 7:36-50  
 Viernes: 1 Tm 6:2c-12; Sal 49 (48):6-10, 17-20;  
           Lc 8:1-3  
 Sábado: Ef 4:1-7, 11-13; Sal 19 (18):2-5; Mt 9:9-13  
 Domingo: Am 8:4-7; Sal 113 (112):1-2, 4-8;  
           1 Tm 2:1-8; Lc 16:1-13 [10-13]

# MASS INTENTIONS

**SATURDAY**

- SEPTEMBER 14**  
 5:00 +Gabriel Luis Acosta  
 +John Pendergraft by Geneva Wilson  
 7:00 Intención de cumpleaños de Francisco Alejandro Castro de Lupita Carmona

**SUNDAY**

- SEPTEMBER 15**  
 7:30 In thanksgiving to Saint Anthony  
 9:00 +Tom & Helen Berenato by Holloway Family  
 Intention of Rico Rafols by Rafols family  
 11:00 Intención de cumpleaños de Amalia Moreno de su familia  
           Intención de Steven Joaquin Palacios de sus papas  
           +Manuel Anaya Lemus de su esposa y sobrinos  
           +Pablo Vargas de Familia Mata  
 1:30 +Raquel Herrera Mesa de su esposo e hijos  
 5:00 Intention of Peace by Mot Gia Dinh

**MONDAY**

- SEPTEMBER 16**  
 8:00 +Mary Lou Shields  
 Intention of Judy Wilson by Geneva Wilson

**TUESDAY**

- SEPTEMBER 17**  
 8:00 +For All Souls and Ancestors by Vietnamese family

**WEDNESDAY**

- SEPTEMBER 18**  
 8:00 Intention of Peace by Vietnamese Family  
 12:00 +María Guadalupe Lozano de su esposo y familia

**THURSDAY**

- SEPTEMBER 19**  
 8:00 +María Pham y María Hoang  
           +For All Souls and the Unborn by Chi Huong

**FRIDAY**

- SEPTEMBER 20**  
 8:00 Intention of Peace by Vietnamese Family

**SATURDAY**

- SEPTEMBER 21**  
 5:00 +Bertha Soria by husband Joe, daughter Veronica & kids  
 7:00 +Josefina Quiroz de Paz Gallegos

**SUNDAY**

- SEPTEMBER 22**  
 7:30 +James Ellerback by Marve & Lee  
 9:00 +Deacon Sid Gurrola (9th Anniversary) by Gurrola family  
 11:00 +Manuel Avila y Carmen Martínez de Fam. Avila-Nuñez  
           Intención de cumpleaños de Rafaela Orozco-90 años de sus hijas y familia  
           +Pascual Guerrero Torres (Aniv un año) de sus hijos  
           +Jesús Carrillo Arciga (9Aniv) de Fam. Guerrero-Carrillo  
 1:30 Intención de cumpleaños de Eduardo Bañuelos de su esposa  
 5:00



© J. S. Paluch Co., Inc.